

1. BÖLÜM - GENEL (GEN)

GEN 0.

GEN 0.1 GİRİŞ

1. Yayınlayan otoritenin adı

Türkiye’de, havacılık bilgilerinin toplanıp, yayınlanmasından ve dağıtımından Ulaştırma Bakanlığı’na bağlı Sivil Havacılık Gn.md.’lüğü adına Devlet Hava Meydanları İşletmesi Genel Müdürlüğü (DHMI), Hava Seyrüsefer Dairesi Başkanlığı, Havacılık Bilgi Yönetimi (AIM) Müdürlüğü sorumludur.

Türkiye AIP’sini yayınlayan:
DHMI Genel Müdürlüğü, Hava Seyrüsefer Dairesi Başkanlığı, Havacılık Bilgi Yönetimi Şube (AIM) Müdürlüğü Konya Yolu Üzeri No:32 06330 Etiler/Ankara/TURKİYE

2. Kullanılan ICAO dokümanları

Türkiye AIP’si, Uluslararası Sivil Havacılık Konseyinin “Havacılık Enformasyon Hizmetleri, kılavuzu (ICAO Doc.8126)” ve Annex-15’te belirttiği Standart ve Tavsiye edilen uygulamalarına göre hazırlanmıştır. AIP’de yer alan haritalar ise Uluslararası Sivil Havacılık konseyinin Annex-4 ve Havacılık Harita Kılavuzuna (ICAO Doc. 8697) göre yapılmaktadır. ICAO standartlarında, tavsiye edilen uygulamalarda ve yöntemlerde olan farklılıklar GEN 1-7’de verilmiştir.

3. AIP’nin yapısı ve belirlenen düzenli AIP ek süreleri

3.1 AIP’nin yapısı

AIP, Entegre Havacılık Bilgi Paketinin bir bölümü olup detayları GEN 3.1’de verilmiştir. AIP’nin temel yapısı GEN 0.1-3’teki tabloda gösterilmiştir.

AIP, “GEN” (Genel), “ENR” (Yol) ve “AD” (Meydanlar) olmak üzere 3 bölümden oluşmaktadır. Her bir bölüm, çeşitli bilgi ve konu başlıklarına göre kısımlara ayrılmıştır.

PART 1 - GENERAL (GEN)

GEN 0.

GEN 0.1 PREFACE

1. Name of the publishing authority

The authority responsible for collecting, publishing and distributing of all kind of aeronautical information in Turkey is AIM division of the Air Navigation Department of State Airports Administration (DHMI) on behalf of Civil Aviation, one of the departments of the Ministry of Transport and Communications.

AIP Turkey is published by:
DHMI Genel Müdürlüğü, Hava Seyrüsefer Dairesi Başkanlığı, Havacılık Bilgi Yönetimi Şube (AIM) Müdürlüğü Konya Yolu Üzeri No:32 06330 Etiler/Ankara/TURKEY

2. Applicable ICAO documents

The AIP is prepared in accordance with the Standards and Recommended Practices (SARPs) of Annex 15 to the Convention on International Civil Aviation and the Aeronautical Information Services Manual (ICAO Doc 8126). Charts contained in the AIP are produced in accordance with Annex 4 to the Convention on International Civil Aviation and the Aeronautical Chart Manual (ICAO Doc 8697). Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures are given in subsection GEN 1-7.

3. The AIP structure and established regular amendment interval

3.1 The AIP structure

The AIP forms part of the Integrated Aeronautical Information Package, details of which are given in subsection GEN 3.1. The principal AIP structure is shown in graphic form on page GEN 0.1-3.

The AIP is made up of three Parts, General (GEN), Enroute (ENR) and Aerodromes (AD), each divided into sections and subsections as applicable, containing various types of information subjects.

3.1.1 Bölüm I - Genel (GEN)

1. Bölüm aşağıda kısaca tanımlandığı gibi beş bölümden oluşmaktadır.

GEN 0. - Giriş; AIP Eki Kayıtları; AIP SUP Kayıtları; AIP sayfaları Kontrol Listesi; AIP el düzeltmeleri listesi ve 1. bölümün içindekiler çizelgesi.

GEN 1. Ulusal Düzenlemeler ve Gerekler - Yetkili otoriteler; Hava araçlarının giriş, çıkış ve transit geçişleri; yolcu ve mürettebatın giriş, çıkış ve transit geçişi kargo giriş, çıkış ve transit geçişi; hava araçlarında bulunması gereken alet, teçhizat ve uçuş belgeleri; ulusal tüzük ve uluslararası anlaşmaların özeti; ICAO standartları, tavsiye edilen uygulamalar ve yöntemleriyle farklılıklar.

GEN 2. Çizelgeler ve Kodlar - Ölçüm Sistemi; Hava aracı işaretleri, Tatil günleri; AIS yayınlarında kullanılan kısaltmalar; Harita sembolleri; Yol göstergeleri, Radyo seyrüsefer yardımcılarının listesi, Dönüşüm tabloları ve Gün doğumu/ Gün batımı tabloları.

GEN 3. Hizmetler - Havacılık Enformasyon Hizmetleri; Havacılık Haritaları; Hava Trafik Kontrol Hizmetleri; İletişim (Muhabere) Hizmetleri; Meteoroloji Hizmetleri; Arama ve Kurtarma.

GEN 4. Havaalanları/Heliportlar ve Hava Seyrüsefer Hizmetleri için ücretler; Havaalanı/heliport ücretleri; Hava Seyrüsefer Hizmet Ücretleri.

3.1.2 Bölüm 2 - Yol (ENR)

2. Bölüm aşağıda kısaca tanımlandığı gibi yedi kısımdan oluşmaktadır.

ENR 0. - Giriş; AIP AMDT kayıtları; AIP SUP kayıtları; AIP sayfalarının kontrol listesi; AIP el düzeltmeleri listesi; 2. Bölümün içindekiler çizelgesi.

ENR 1. Genel Kurallar ve Yöntemler - Genel Kurallar; Görerek uçuş kuralları; Aletli uçuş kuralları; ATS hava sahası sınıflandırmaları; bekleme, yaklaşma ve kalkış yöntemleri; Radar hizmet ve yöntemleri, Altimetre ayar yöntemleri, Bölgesel tamamlayıcı yöntemler; Hava Trafik Akış Yönetimi; Uçuş Planlama; Uçuş Plan mesajlarının adreslen-

3.1.1 Part I - General (GEN)

Part I consists of five sections containing information as briefly described hereafter.

GEN 0. - Preface; Record of AIP Amendments; Record of AIP Supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and the Table of Contents to Part I.

GEN 1. National regulations and requirements - Designated authorities; Entry, transit and departure of aircraft; Entry, transit and departure of passengers and crew; Entry, transit and departure of cargo; Aircraft instruments; equipment and flight documents; Summary of national regulations and international agreements/conventions; and Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures.

GEN 2. Tables and codes - Measuring system, aircraft markings, holidays; Abbreviations used in AIS publications; Chart symbols; Location indicators; List of radio navigation aids; Conversion tables; and Sunrise/Sunset tables.

GEN 3. Services - Aeronautical information services; Aeronautical charts; Air traffic services; Communication services; Meteorological services; and Search and Rescue.

GEN 4. Charges for aerodromes/heliports and air navigation services - Aerodrome/heliport charges; and Air navigation services charges.

3.1.2 Part 2 - En-route (ENR)

Part 2 consists of seven sections containing information as briefly described hereafter.

ENR 0. - Preface; Record of AIP Amendments; Record of AIP Supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and the table of Contents to Part 2.

ENR 1. General rules and procedures - General rules; Visual flight rules; Instrument flight rules; ATS airspace classification; Holding, approach and departure procedures; Radar services and procedures; Altimeter setting procedures; Regional supplementary procedures; Air traffic flow management; Flight planning; Addressing of flight plan messages; Interception

mesi; Sivil hava araçlarının önlenmesi; yasa dışı girişimler; Hava Trafik olayları.

ENR 2. Hava Trafik Hizmetleri Sahası - Uçuş bilgi bölgeleri (FIR); Üst seviye uçuş bilgi bölgeleri (UIR); Terminal Kontrol Sahaları (TMA) ve Düzenlenmiş diğer hava sahalarının detaylı tanımları.

ENR 3. ATS yolları - Alt seviye ATS yolları, üst seviye ATS yolları, saha seyrüsefer yolları; helikopter yolları, Diğer yollar ve yolda bekletmenin detaylı tanımları.

Not. - Havaalan veya Heliportlardaki trafiğe ilişkin yöntemleri açıklanan diğer tip yollar; 3. Bölüm - Havaalanları ilgili kısım veya alt bölümlerinde tanımlanmış olan.

ENR 4. Radyo Seyrüsefer Yardımcıları/Sistemleri - Yol Radyo Seyrüsefer Yardımcıları; Özel seyrüsefer sistemleri; Önemli noktaların isim-kod tanımlamaları; Yolla ilgili Havacılık yer ışıkları.

ENR 5. Seyrüsefer Uyarıları - Yasak, tahditli ve tehlikeli sahalar; Askeri tatbikat ve eğitim sahaları; Tehlike arz eden diğer etkinlikler; yolla ilgili Hava seyrüsefer engelleri; Havacılık sporları ve eğlence kabilinden etkinlikler; Kuş göçleri ve kuşların yoğun olduğu hassas alanlar.

ENR 6. Yol Haritaları - ICAO - yol haritası ve Harita fihristi.

3.1.3 Bölüm 3 - Havaalanları (AD)

3. Bölüm aşağıda kısaca tanımlandığı gibi dört kısımdan oluşmaktadır.

AD 0. - Giriş; AIP AMDT (Eki) kayıtları; AIP SUP kayıtları; AIP sayfalarının Kontrol Listesi; AIP el düzeltmeleri listesi 3. Bölüm içindikilerin çizelgesi.

AD 1. Havaalanları/Heliportlar Tanıtımı - Havaalanları/Heliport elverişliliği; Kurtarma ve yangınla mücadele hizmetleri ile Kar planı; Havaalanları/Heliportların fihristi ve gruplandırılması.

AD 2. Havaalanları- 24. alt bölümde listelenen havaalanı sınırları içinde yer alan helikopter iniş sahalarında dahil olmak üzere havaalanlarına ait detaylı bilgiler.

of civil aircraft; Unlawful interference; and Air traffic incidents.

ENR 2. Air traffic services airspace - Detailed description of Flight Information Regions (FIR); Upper flight information regions (UIR); Terminal control areas (TMA); and Other regulated airspace.

ENR 3. ATS routes - Detailed description of Lower ATS routes; Upper ATS routes; Area navigation routes; Helicopter routes; Other routes; and En-route holding.

Note. - Other types of routes which are specified in connection with procedures for traffic to and from aerodromes/heliports are described in the relevant sections and subsections of Part 3 - Aerodromes.

ENR 4. Radio navigation aids/systems - Radio navigation aids - en-route; Special navigation systems; Name-code designators for significant points; and Aeronautical ground lights - en-route.

ENR 5. Navigation warnings - Prohibited, restricted and danger areas; Military exercise and training areas; Other activities of a dangerous nature; Air navigation obstacles - en-route; Aerial sporting and recreational activities; and Bird migration and areas with sensitive fauna.

ENR 6. En-route - En-route Chart - ICAO and index charts.

3.1.3 Part 3 - Aerodromes (AD)

Part 3 consists of four sections containing information as briefly described hereafter.

AD 0. - Preface; Record of AIP Amendments; Record of AIP Supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and the Table of Contents to Part 3.

AD 1. Aerodromes/Heliports - Introduction - Aerodrome/heliport availability; Rescue and fire fighting services and Snow plan; Index to aerodromes and heliports; and Grouping of aerodromes/heliports.

AD 2. Aerodromes - Detailed information about aerodromes, including helicopter landing areas, if located at the aerodromes, listed under 24 subsections.

AD 3. Heliportlar - 23. alt bölümde listelenen ve havaalanı sınırları dışında yer alan heliportlara dair detaylı bilgiler.

3.2 Düzenli ek yayın tarihleri

AIP ekleri AIRAC yayın tarihlerine göre yayınlanacaktır.

4. AIP’de Hata ve Eksiklikler Olduğunda Temas Edilecek Birim

AIP sayfaları veya Entegre Havacılık bilgi paketiyle ilgili her hangi bir hata veya eksiklik olduğunda aşağıda belirtilen adreslere bildirilebilecektir.

DHMİ Gn.Md.lüğü
Hava Seyrüsefer Dairesi Başkanlığı
Havacılık Bilgi Yönetimi (AIM) Şube Md.lüğü
Konya Yolu Üzeri No:32 06330 Etiler-Ankara/
TÜRKİYE

Tel: 90-(312)-212 61 20/2285 veya
90-(312)-204 22 85
Fax: 90-(312)-222 09 76

AFTN: LTAAYEYX
e.mail:abul @dhmi.gov.tr

AD 3. Heliports - Detailed information about heliports (not located aerodromes), listed under 23 subsections.

3.2 Regular amendment interval

Amendments to the AIP will be issued as AIRAC effective dates.

4. Service to contact in case of detected AIP errors or omissions

In the compilation of the AIP, care has been taken to ensure that the information contained therein is accurate and complete. Any errors and omissions which may nevertheless be detected, as well as any correspondence concerning the Integrated Aeronautical Information Package, should be referred to:

DHMİ Gn.Md.lüğü
Hava Seyrüsefer Dairesi Başkanlığı
Havacılık Bilgi Yönetimi (AIM) Şube Md.lüğü
Konya Yolu Üzeri No:32 06330 Etiler-Ankara/
TURKEY

Tel: 90-(312)-212 61 20/2285 or
90-(312)-204 22 85
Fax: 90-(312)-222 09 76

AFTN: LTAAYEYX
e.mail:abul @ dhmi.gov.tr

